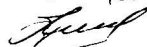


0-788423

*На правах рукописи*



**ТИБИЛОВА Марина Ираклиевна**

**АББРЕВИАТУРЫ-ИННОВАЦИИ:  
СИСТЕМНО-ОПИСАТЕЛЬНЫЙ И  
ЛИНГВОПРАГМАТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ**

Специальность 10.02.01 – русский язык

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

**Владикавказ – 2011**

Работа выполнена в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова».

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор  
*Сенько Елена Викторовна*

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, доцент  
*Кайгородова Ирина Николаевна*  
(Астраханский государственный университет);

кандидат филологических наук, доцент  
*Олядыкова Любовь Бимбеевна*  
(Калмыцкий государственный университет).

Ведущая организация – Волгоградский государственный педагогический университет.

Защита состоится «30» мая 2011 г. в 11.00 часов на заседании диссертационного совета ДМ 212.009.11 по присуждению ученой степени кандидата наук по специальности 10.02.01 – русский язык в ГОУ ВПО «Астраханский государственный университет» по адресу: 414056, г. Астрахань, ул. Татищева, 20 а, конференц-зал.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке ГОУ ВПО «Астраханский государственный университет».

Текст автореферата размещен на официальном сайте Астраханского государственного университета: <http://www.aspu.ru>.

Автореферат разослан «16» апреля 2011 года.

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КГУ



0000678087

Ученый секретарь  
диссертационного совета,  
доктор филологических наук

Е.Е. Завьялова

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

В конце XX – начале XXI века неогенность лексической системы русского языка достигла нового, более высокого уровня, что отражает объем получаемой современным обществом информации и значительно расширяет языковое пространство. Одним из активных источников неологизации является аббревиация, дающая возможность при минимальной затрате усилий, связанных с речевой деятельностью, передавать и принимать максимум информации. Современные аббревиатуры представляют собой результат определенного исторического процесса, который нельзя назвать достаточно длительным, но в то же время нельзя не отметить и бурное протекание этого процесса.

К настоящему времени в изучении аббревиации достигнуты несомненные успехи. Преодолен «барьер недоверия» к сокращениям, который мешал их более глубокому изучению. В 30–40-е гг. XX века утверждалось, что аббревиатуры в русском языке идут на убыль, считалось научным долгом осудить аббревиатуры и зачислить их в категорию «неполноценных» слов, засоряющих язык и не имеющих будущего. Однако сам факт длительного и непрекращающегося использования сокращенных слов утвердил обратное, и это при том, что аббревиация достигла зрелости не только в русском, но и в других языках. Указанное обстоятельство свидетельствует о том, что в исследовании данного процесса открываются новые перспективы.

В современном русском литературном языке аббревиация, расширяя свои словообразовательные и, что особенно важно, семантические и грамматические возможности, обусловила проявление в языке новых коммуникативно-функциональных тенденций, которые нельзя не учитывать в нынешней языковой практике. Для правильной трактовки последних, безусловно, необходимо и четкое теоретическое обоснование сущности исследуемого понятия.

Таким образом, процесс неогенеза неисчерпаем, его конкретные проявления в современном русском языке видоизменяются, в силу чего данная тема относится к разряду неиссякаемых проблем, открытых для дальнейших исследований.

**Актуальность** исследования определяется:

– высокой степенью представленности аббревиатурных инноваций в системе языка, часто являющихся ключевыми в современной языковой картине мира и языковом сознании носителей языка;

– развитой системой моделей аббревиации, в том числе ранее не характерных для русской языковой структуры, что связано с особенностями современного информационного процесса;

– лингвопрагматическим подходом, который до настоящего времени на область новых аббревиатур в достаточной степени не распространялся.

**Объект исследования** – неологизация как комплексный процесс, направленный на обновление лексико-семантической системы языка.

**Предметом исследования** является аббревиация как один из механизмов неологизации современного русского языка.

**Цель исследования** – комплексный анализ аббревиатурных инноваций, выявление их возможностей функционирования в разных сферах коммуникации.

#### **Гипотеза исследования**

Предполагается, что значительная интенсивность аббревиации в русском языке рубежа веков обусловлена как особенностями современных аббревиатурных лексических единиц, так и новым характером функционирования последних в разных коммуникативных сферах, что в целом связано со спецификой современного информационного процесса.

Достижение поставленной цели и доказательство исследовательской гипотезы предполагает решение следующих задач:

– описать содержание понятия «новое слово» и критерии его определения;

– определить место аббревиатур в лексическом корпусе новых слов современного русского языка;

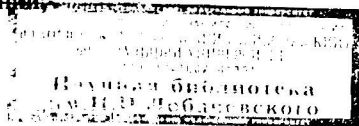
– выявить тематические, семантические, структурные и генетические особенности аббревиатурных инноваций русского языка;

– рассмотреть особенности функционирования аббревиатур в языке СМИ, рекламы и художественных произведений.

**Источниками исследования** послужили современные СМИ, в том числе Интернет, реклама, тексты современных художественных произведений, а также современные словари неологизмов и аббревиатур. Предпринятое в диссертации описание новой лексики проводится на материале авторской картотеки, содержащей 1500 примеров аббревиатурных инноваций.

**Методологической основой** исследования являются:

1) философский принцип историзма, предусматривающий рассмотрение явлений (в нашем случае – новых языковых единиц) в связи с конкретными историческими условиями, и принцип детерменизма, определяющий взаимообусловленность всех явлений действительности. В основу работы положены также философское понятие движения и системно-функциональный принцип исследования вторичных семиотических образований;



2) общелингвистические положения о развитии и изменении языка, о необходимости рассматривать обновление языка с точки зрения взаимодействия его различных функций (номинативной, коммуникативной, эмотивной, мыслеформирующей);

3) учение о семантических изменениях в языке (В. В. Виноградов, В. Г. Гак, Г. Пауль, Д. Н. Шмелев).

**Теоретическую базу** исследования составляют труды в области неологии и словообразования таких ученых, как С. И. Алаторцева, Н. Ф. Алефиренко, Г. Н. Алиева, Е. А. Бирюкова, А. А. Брагина, Т. Н. Буцева, Е. А. Земская, С. В. Ильасова, В. И. Карасик, Л. Ю. Касьянова, В. В. Колесов, В. Г. Костомаров, Л. П. Крысин, А. Г. Лыков, Е. В. Маринова, Л. И. Плотникова, Г. Н. Скляревская, Е. В. Сенько, С. И. Тогоева, А. П. Шаповалова, М. А. Ярмашевич и др.

Реализация поставленных задач осуществлялась при помощи следующих методов:

а) описательного (приемы наблюдения, сопоставления, обобщения, типологизации анализируемого материала, его количественной репрезентации);

б) метод контекстуального анализа, учитывающий сдвиги в содержании новых аббревиатурных лексем, обусловленные их контекстным окружением;

в) социалингвистический анализ, предполагающий корреляцию языковых и социальных явлений;

г) элементы диахронического анализа, позволяющего проследить за изменением лексической семантики слова;

д) метод компонентного анализа, дающий возможность осмыслить пути формирования семантической структуры слова.

**Научная новизна** настоящей работы заключается в системном исследовании аббревиатурных инноваций; подробном анализе функционирования аббревиатур в разных сферах коммуникации. Детально описан инвентарь иноязычных аббревиатур с точки зрения их вхождения в систему, в связи с чем введено понятие «грамматический экзотизм». Результаты исследования позволяют говорить о новой тенденции в речеповеденческой деятельности носителей языка, свидетельствующей о преодолении аббревиатурами барьера лексической неполноценности.

**Теоретическая значимость** представленной работы состоит в том, что материалы диссертации вносят определенный вклад в разработку общей теории аббревиации, языковой игры, прагмалингвистики, в установление специфики семантических процессов (полисемии и омонимии) как у инициальных, так и у других типов аббревиатур. Теоретиче-

ски значимы выводы о новом функциональном и словарном статусе аббревиатурных слов в лексической системе языка. Думается, что работа представляет интерес и для изучения современной языковой картины мира.

**Практическая значимость** результатов исследования заключается в возможности использования материалов, наблюдений и выводов диссертации в преподавании курса «Современный русский язык» (разделы «Лексикология» и «Словообразование»), а также в спецкурсах, непосредственно посвященных проблемам аббревиации, неологии и неографии. Возможно привлечение материалов диссертации к формированию словариков словарей как общего типа, так и специальных словарей новых слов и особенно словарей новых сокращений.

**На защиту выносятся следующие положения:**

1. Неология – сравнительно новая лингвистическая специализация, она не сразу обрела свой научный аппарат, в связи с чем уже на протяжении многих лет исследователи констатируют отсутствие четкой дефиниции ее базовых понятий, что отражается в нежелательном терминологическом многообразии. Сказанное обусловлено существованием различных подходов к определению лингвистической сущности нового слова. Правомерно рассматривать неологизм как лексическую категорию, выступающую в качестве одной из разновидностей инноваций, включающих в свой состав новые факты на *всех* уровнях языка (фонетические, фразеологические, синтаксические и другие инновации).

2. В современном русском литературном языке одним из активных механизмов неологизации является аббревиация. Понятие аббревиатура – это родовое понятие, включающее в себя сложносокращенные и сокращенные слова, которые, в свою очередь, делятся на более частные разновидности. Такой подход позволяет установить четкое соотношение терминов на основе единого категориального признака, что соответствует и этимологическому значению слова аббревиатура (от abbreviation – лат. brevis краткий).

3. Современные аббревиатуры представляют определенную систему. Системность данного типа слов проявляется на уровне их тематических связей, демонстрирующих расширение номинативной функции аббревиатур; семантических отношений, что наблюдается в развитии у аббревиатурных наименований способности к полисемии и омонимии, приобретении эмоционально-экспрессивной окраски; структурных связей, изучение которых позволило отметить тенденцию роста аббревиатур, возникающих не на базе словосочетания, а на базе отдельных слов; генетических связей, дающих возможность говорить о значительной активизации иноязычных аббревиатур в современном русском языке,

а тем самым о вытеснении иноязычным кодом собственных языковых обозначений.

4. В конце XX – начале XXI века резко увеличивается функциональная значимость аббревиатур, которые активно используются в языке художественной литературы, СМИ, рекламе. В зависимости от сферы функционирования аббревиатуры-инновации могут выполнять номинативную, компрессивную, экспрессивную, характерологическую и информативную функцию. При этом в языке СМИ преобладают номинативно-компрессивная и экспрессивная функции, в языке художественной литературы – характерологическая функция, для рекламы более типична информативная функция аббревиатур. Таким образом, традиционный взгляд на аббревиатуры как на слова факультативные, имеющие вторичный характер, перестает быть актуальным, а это в свою очередь говорит о новой тенденции в развитии современного коммуникативного сознания.

#### **Апробация и внедрение результатов исследования:**

Основные положения диссертации обсуждались на заседаниях кафедры русского языка, а также были представлены на различных научных конференциях; в том числе международных: «Языковое образование в диалоге культур» (СПб., 2008); «Гуманитарные и социально-экономические науки в начале XXI века» (Н. Новгород, 2008); «Молодежь и наука: Реальность и будущее» (Невинномыск, 2009); «Лексикология. Лексикография (русско-славянский цикл)» (СПб., 2009); «Актуальные вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков» (СПб., 2010).

По теме исследования опубликовано 9 работ, в том числе 3 в изданиях, включенных в обязательный перечень ВАК.

**Структура работы.** Диссертация состоит из введения, 3 глав, заключения, библиографического списка, приложений.

### **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

Во **введении** обосновывается актуальность темы, определяются объект, предмет, цели и задачи исследования, дается характеристика анализируемого материала, методов и методологической базы исследования, раскрывается его научная новизна, излагается теоретическая и практическая значимость полученных результатов, формулируются положения, выносимые на защиту.

*В первой главе «Теоретические основы исследования»* характеризуется состояние изученности проблемы неологизации русского языка и одного из ее активных источников – аббревиации. Решается вопрос об

объеме понятий «неологизм» и «аббревиатура», их содержании и критериях определения, анализируются различные подходы к исследованию инноваций, обозначаются дискуссионные вопросы.

*В разделе 1.1 «Аспекты изучения лексических инноваций»* рассматриваются различные позиции в исследовании инновационного корпуса лексики, имеющие как традиционный, так и нетрадиционный характер: структурно-семантический (в том числе словообразовательный), социолингвистический, психолингвистический, коммуникативно-прагматический, а также когнитивный, лексикографический, межуровневый и динамический, что, несомненно, расширяет границы научного поиска.

*В разделе 1.2 «Понятие «новое слово»: содержание и критерии определения»* обобщаются имеющиеся в научной литературе точки зрения, связанные с дефиницией нового слова, в связи с чем выделяются следующие критерии неологизации: временной, хронологический (время как системообразующий фактор понятия «новое»), психолингвистический (ощущение носителями языка экспрессии новизны слова), социально-номинативный (степень социальной значимости номинаций тех или иных явлений и процессов), лексикографический (фиксация в словарях новых слов).

Хронологический критерий представляется наиболее правомерным, что мотивируется прежде всего самой сущностью понятия нового, для которого время – один из имманентных признаков. В связи с этим новая лексика рассматривается как появившаяся в определенной сфере языка и начавшая функционировать на определенном этапе развития языковой системы, что устанавливается путем сравнения синхронных срезов языка.

Таким образом, при определении содержания понятия «новое слово» его ведущим системообразующим признаком считается фактор времени.

*В разделе 1.3 «Типология новых слов»* разрабатывается проблема классификации неологизмов, которая остается спорной и не находит однозначного решения. Этот факт объясняется тем, что принципы дифференциации неологизмов различны, в связи с чем исследователи классифицируют лексические инновации с точки зрения неоднородных параметров, поэтому в теоретических работах имеют место различные стратификации новых слов, сопровождающиеся употреблением ряда терминов (*инновация, новация, новое слово, новообразование, неологизм*), не всегда однозначно соотносящихся друг с другом.

В работе используется термин «*инновация*» как достаточно широкое понятие, включающее в себя все новые элементы языка – узуальные и окказиональные.

*В разделе 1.4 «Аббревиация как механизм неологизации русского языка: история и современное состояние проблемы»* рассматривается процесс аббревиации как один из активных источников неологизации в современном русском языке.

Современные аббревиатуры представляют собой результат определенного исторического процесса, который нельзя назвать достаточно длительным, но в то же время нельзя не отметить и бурное протекание этого процесса. Пройдя сложный путь исторического развития, аббревиация завоевала себе определенное место в системе языка, тем не менее проведенный нами анализ исследований, посвященных тем или иным вопросам аббревиации, показывает проблематичность ряда теоретических положений, демонстрирующих соотношение смежных понятий указанной темы: аббревиация и сокращение, аббревиация и сложносокращенные слова, аббревиация и сложение, аббревиация и акронимы, исконные и иноязычные аббревиатуры, словосочетание и аббревиатура.

Основным категориальным признаком слов-аббревиатур является их краткость, усеченность составляющих в сравнении с базовым именем. В связи с этим представляется правомерным употреблять термины *аббревиатура* и *сложносокращенное слово* как гипероним и гипоним, т.е. отношения между ними рассматриваются как родо-видовые. Употребление их как абсолютных синонимов, отличающихся лишь по своему происхождению, считается нецелесообразным, так как названные типы слов структурно различны. В объем понятия *аббревиатура* включаются также и сокращенные слова.

В связи с широким пониманием аббревиации в работе проводится точка зрения, согласно которой аббревиатура возникает не только на базе словосочетаний, но и слов; при этом сложносокращенное слово – субститут словосочетания, а также сложного слова, сокращенное – отдельного слова.

*Глава вторая «Типология аббревиатурных инноваций и причины их появления»* посвящена системно-описательному рассмотрению аббревиатурных неологизмов с точки зрения их тематических, структурных, семантических, генетических особенностей. Проанализированы также экстралингвистические и лингвистические причины появления аббревиатур.

*В разделе 2.1 «Виды классификаций новых аббревиатур»* предпринимается попытка дать возможно более полное, систематизированное и, следовательно, более углубленное описание новых аббревиатур на материале русского языка новейшего времени. С этой целью вво-

дится параметрия неолексем по следующим признакам: 1) тематика, 2) структура, 3) семантика, 4) генезис.

В разделе 2.2 «Тематическая характеристика новых аббревиатур» указывается, что аббревиатурные неологизмы так же, как и полные наименования, объединяются в предметно-понятийные группы, но, если полные наименования достаточно всесторонне исследовались в этом направлении, то этого нельзя сказать об аббревиатурных инновациях конца XX – начала XXI в.

В результате объединения последних на основании общности предметно-понятийных признаков выделены следующие тематические разряды:

1) названия, связанные с государственным устройством России и системой управления: наименования властных структур, названия министерств, управлений, общественно-политических групп и группировок, комитетов и комиссий: *гордума – городская дума, избирком – избирательный комитет, МЧС – министерство по чрезвычайным ситуациям;*

2) названия различных федеральных структур и учреждений: названия агентств, отделов, центров, фондов, научных и учебных учреждений и связанных с ними понятий, банков и т.п.: *ВВЦ – всероссийский выставочный центр, ВТБ – Внешторгбанк, ИЦР – Институт цивилизованного развития, ОБЭП – Отдел по борьбе с экономическими преступлениями;*

3) названия политических партий и различных общественных организаций: *НБА – национальная баскетбольная ассоциация, СЕПР – Социалистическая единая партия России; ТСЖ – товарищество собственников жилья;*

4) экономические термины: *ВВП – внутренний валовой продукт, МРОТ – минимальный размер оплаты труда, НДС – налог на добавленную стоимость;*

5) медицинские термины: *ВИЧ – вирус иммунодефицита человека, ОМС – обязательное медицинское страхование; СПИД – синдром приобретенного иммунного дефицита;*

6) названия информационно-технических систем: *ИТ – информационные технологии, ПК – персональный компьютер, рунет – русскоязычный интернет;*

7) отдельную группу составляют наименования различных средств массовой информации: *ЖЖ – Живой журнал, МК – Московскийсомолец, МТВ – музыкальное телевидение, СТС – сеть телевизионных станций;*

8) аббревиатуры, называющие отвлеченные понятия: *ЗакС* – законодательное собрание, *СанПиН* – санитарные правила и нормы, *ОСАГО* – обязательное страхование автогражданской ответственности;

9) аббревиатуры, имеющие в своей семантике элемент собирательности: *бандгруппа*, *бандформирование*, *нацбольшинство*, *оргпреступность*;

10) наименования людей по роду деятельности, месту проживания и т.п.: *гендир* – генеральный директор, *госдеп* – государственный депутат; *сомж* – с определенным местом жительства.

11) «именные» аббревиатуры, т.е. образованные от имен собственных: *АБП* – Алла Борисовна Пугачева, *БАБ* – Борис Абрамович Березовский, *ВЖ* – Владимир Жириновский.

Классификация новых аббревиатур по тематическим разрядам носит в известной степени условный характер. Составление ее сопряжено с трудностями «установить границы между отдельными темами», ибо одно слово может одновременно входить в два и более тематических класса, что связано, в частности, с непосредственной близостью ряда сфер общественной жизни.

**Раздел 2.3 «Семасиологические характеристики аббревиатурных инноваций»** посвящен трансформации семантики аббревиатур, которая происходит по стандартным, хорошо известным в русистике семантическим моделям: перенос наименования, расширение значения, сужение значения, семантический сдвиг.

Анализ семантической структуры аббревиатур позволил отметить, что в последнее время наблюдаются случаи комплексного формирования значений, когда действуют одновременно несколько семантических процессов; см., например:

*ГУЛАГ* 1. Главное управление лагерей; 2. О системе слежки, доносительства, подавления инакомыслия, отсутствие демократических свобод и т.п.; состояние всеобщей подозрительности, духовной, политической, религиозной и т.п. несвободы (метонимия + метафоризация);

*демороссы*: 1. Партия «Демократическая Россия»; члены этой партии; 2. Странники демократических преобразований в России, демократы (метонимизация + семантический сдвиг);

*Биополе* 1. Энергетическая оболочка живого организма (растения, животного, человека), обеспечивающая его жизненной энергией, защищающая от вредных влияний и воздействий. 2. Сложная многоуровневая энергетическая оболочка человека, определяющая его физическое состояние, эмоциональный настрой и т.п. 3. Сверхчувствительное энергетическое поле экстрасенса, используемое в биолокации, медицинской

диагностике, биоэнерготерапии и т.п. (сужение значения + метафоризация);

*Профи:* 1. Спортсмен, профессионально занимающийся спортом; 2. Профессиональный преступник; 3. Профессионал в какой-либо области деятельности, сфере бизнеса (семантический сдвиг + расширение значения).

Наряду с полисемией показателем системных связей и отношений аббревиатурных инноваций является наличие среди них омонимов.

Омонимия инициальных аббревиатурных неологизмов имеет свою специфику. Условно можно выделить три ее разновидности.

1. Собственно омонимы: *ЖК<sup>1</sup>* «жидкокристаллический», *ЖК<sup>2</sup>* «жилищный комплекс»; *ИЦ<sup>1</sup>* «Информационный центр», *ИЦ<sup>2</sup>* «Испытательный центр».

2. Неузальные (оказиональные) омонимы: *БМВ<sup>1</sup>* «больно мне везет», *БМВ<sup>2</sup>* «боевая машина вымогателя».

3. Омоакронимы: *МИФ* «московский инвестиционный фонд», *ДОМ* «декоративно-отделочные материалы».

Игра с сокращениями, ведущая к появлению омонимов разных типов, – важная примета языка нашего времени.

В разделе 2.4 «Структурная типология аббревиатур» рассмотрена структурная характеристика аббревиатурных неологизмов.

Самые древние аббревиатуры – это аббревиатуры, представляющие собой сочетание начальных звуков (букв) слов или словосочетаний, то есть *акронимы*. Последние включают в себя три аббревиатурные разновидности, различающиеся с произносительной точки зрения:

1. Звуковые, или фонемные аббревиатуры: *бомж* [бомш] – без определенного места жительства, *МРОТ* [мрот] – минимальный размер оплаты труда, *ОМОН* [амон] – отряд милиции особого назначения.

2. Буквенные аббревиатуры: *ЕЭВС* [е-э-вэ-эс] – Европейский экономический и валютный союз, *СТС* [эс-тэ-эс] – сотовая телефонная сеть, *КМД* [ка-эм-дэ] – качество мебели дома.

3. Буквенно-звуковые аббревиатуры: *ЕГЭ* [е-гэ] – единый государственный экзамен, *ОНТЭИ* [о-эн-тэ-и] – Отдел научно-технической и экономической информации, *МСФО* [эм-эс-фо] – Международные стандарты финансовой отчетности.

Все три типа инициальных аббревиатур различаются характерами произношения инициалов. В словарях они снабжены указаниями на произношение.

В современном русском языке продуктивны и так называемые слоговые аббревиатуры: *альфоль* > алюминиевая фольга, *генсек* > ге-

неральный секретарь, *госстрах* > государственное страхование. В качестве производящих слов в этом структурном типе выступают составные наименования, состоящие из сочетания прилагательного с существительным.

Часто встречаются аббревиатуры смешанного типа, совмещающие в себе элементы двух типов – инициального и слогового. В зависимости от размещения в аббревиатуре инициальных и слоговых компонентов можно выделить 3 типа смешанных аббревиатур:

1) звуко-слоговые (звуковые инициалы + слог): *БРИЗ* > бюро по рационализации и изобретательству, *ГИЗ* > государственное издательство;

2) слоگو-звуковые (слог + звуковые инициалы): *ЗакС* > законодательное собрание, *СанПиН* > санитарные правила и нормы;

3) звуко-слоگو-звуковые аббревиатуры (звук + слог + звук): *ГАПУ* > Главное аптечное управление, *ИТЭР* > интернациональный термоядерный реактор.

Наметился определенный рост аббревиатур, возникших на базе отдельных слов, типа *админ* > администратор, *инет* > Интернет, *профи* > профессионал и т.п., а также аббревиатур тавтологического характера, в которых аббревиатура (как правило, иностранного происхождения) используется одновременно со словом, которое входит в данную аббревиатуру: *DVD-диск*, *IT-технология*, *SMS-сообщение* и т.д.

В целом в современном русском языке можно выделить два основных типа аббревиатур, учитывая их соотношение с полными словами языка. Одни аббревиатуры сближаются со словами названного характера, приобретая все или часть из следующих признаков: 1) наличие слоگوобразующих элементов в составе экспонента, 2) способность к формообразованию, 3) наличие грамматических категорий, 4) наличие производных, 5) возможность стилистического маркирования, 6) семантические сдвиги (см. например: *биотоки*, *евровалюта*, *профи* и т.п.).

Другие аббревиатуры продолжают оставаться графическим субститутом слов или словосочетаний: *ГД*, *ТСЖ*, *МГТС*.

В разделе 2.5 «Иноязычные аббревиатурные инновации» исследуется процесс активного пополнения словарного состава русского языка иноязычными аббревиатурными инновациями.

При переходе аббревиатур из языка-донора в язык-реципиент происходят различные адаптационные процессы. Анализ материала позволяет выделить следующие конкретные группы.

I. Аббревиатуры, освоенные графически.

Графическое освоение заимствованной аббревиатуры – это передача ее на письме средствами русского алфавита: *AA* > *American Army*, *AA* > *американская армия*; *BBC* > *British Broadcasting Corporation* и *Бу-бу-си* > *Британская радиовещательная корпорация*.

II. Аббревиатуры, освоенные графически и лексически.

Лексически освоенное слово подчиняется лексико-семантической системе языка: *PC* > *Personal computer* и *ПК* > *Персональный компьютер*; *ИИХФ* > *International ice hockey federation* и *ИИХФ* > *Международная федерация хоккея на льду*.

III. Аббревиатуры, освоенные словообразовательно, графически и лексически.

В последнее время иноязычные аббревиатуры проявляют достаточно высокую деривационную активность: иноязычное слово, выступая в качестве производящего, стало включаться в определенную словообразовательную парадигму: *SPA/СПА*: *SPA-салон*, *SPA-процедура*; *SMS/СМС*: *SMS-сообщение*, *SMS-поиск*, *SMS-знакомства*, *SMS-объявление*, *SMS-сленг*, *смска*, *смсить* и т.д.

IV. Аббревиатуры, освоенные словообразовательно и лексически.

В данную группу входят следующие аббревиатуры: *GPS*: *GPS-приемник*, *GPS-устройство*, *GPS-набор*, *IP*: *IP-телефония*, *IP-адрес*.

V. Аббревиатуры, полностью освоенные.

Как известно, полностью освоенные, заимствованные, аббревиатуры – это аббревиатуры, адаптировавшиеся на графическом, словообразовательном, лексическом, грамматическом уровнях русского языка: *VIP* – *Very important person* и *ВИП*, *вип* «особо важная персона» / *випы*, *випов* / *VIP-билет*, *VIP-гость* *VIP-зал*, *VIP-персона*, *ВИПовский* и т.д.

VI. Аббревиатуры, освоенные лексически.

*CM* – *Corresponding Member* «член-корреспондент», *RAM* – *Random Access Memory* «Оперативная память компьютера».

VII. Неосвоенные аббревиатуры.

*CADAF* – *Compagnie aeriennne des Alpes francaises* «Авиационная компания района Французских Альп»; *CERI* – *Central Electronics Engineering Research Institute* «Британский центральный научно-исследовательский институт электроники».

Проведенное исследование позволяет говорить об активизации иноязычных аббревиатур в русском языке, которые так или иначе стремятся войти в русскую языковую систему.

Полностью освоенным иноязычным словам (заимствованиям) противопоставляются неосвоенные системой заимствующего языка слова-варваризмы. Между ними располагаются экзотизмы – слова, освоенные

графически, словообразовательно, грамматически, но не освоенные лексически.

Рассмотренный материал позволил, таким образом, детализировать указанную классификацию, выделив, наряду с заимствованиями и варваризмами, промежуточные группы. Кроме того, наряду с лексическими экзотизмами, по данным нашего исследования, можно выделить новый тип иноязычных слов данной группы – грамматические экзотизмы, слова, освоенные графически, словообразовательно, лексически, но не освоенные грамматически.

*В разделе 2.6 «Факторы аббревиатурной неологизации»* речь идет о причинах появления аббревиатурных неологизмов: экстралингвистических и лингвистических.

К внешним факторам появления аббревиатур относятся: идеология и социальная структура общества; форма организации производства, производственных сил и производственных отношений; социальные факторы научно-познавательного значения, социальные факторы эстетического плана.

В области аббревиатурной неологизации самым мощным внутренним стимулом является тенденция, получившая название «языковой экономики» или «закона экономики языковых усилий». Аббревиатуры значительно сокращают «площадь» словесных знаков: *АЗИПИ* «Ассоциация защиты прав инвесторов», *ГНС* «государственная налоговая служба», *СХУ* «синдром хронической усталости».

К числу активных внутренних причин, обуславливающих появление неологизмов, относится и тенденция к дифференциации, которая проявляется в направлении «род>виды». В силу указанной потребности возникают новые слова, уточняющие известные ранее общие понятия:

*Банк* – *внешбанк*, *внешторгбанк*, *внешкомбанк*, *внешпромбанк*, *внешэкономбанк*, *дигбанк*, *комбанк*, *униккомбанк* и т.п.;

*ТВ/TV* – *АTV*, *Дон ТВ*, *DTV*, *МТВ*, *Муз ТВ*, *НТВ*, *РЕН ТВ*.

*Третья глава «Лингвопрагматические особенности функционирования аббревиатурных инноваций»* посвящена анализу употребления аббревиатур в текстах СМИ, художественных произведений и рекламы.

*В разделе 3.1 «Прагматика новых слов»* отмечено, что в современном русском языке новые (особенно окказиональные) слова обладают наиболее яркой прагматикой, так как они ориентированы на более точное, полное и образное выражение мысли адресата. Прагматичны и аббревиатурные слова; их появление в литературной речи создает ощущение новизны и экзотичности, неожиданность их употребления спо-

способствует смене пассивного восприятия активным, появлению сильных эмоциональных реакций.

*Раздел 3.2 «Прагматический аспект употребления аббревиатур в языке СМИ» посвящен функционированию новых аббревиатур в средствах массовой информации, которые дают интересный материал для изучения такого явления, как языковая игра.*

Для создания языковой игры могут использоваться разные приемы.

I. Заглавие текста признается его абсолютно сильной позицией, поэтому особую роль аббревиатуры играют именно в этой части текста.

В заглавиях современных СМИ отмечается тенденция наложения аббревиатуры на целое слово, например: *БАМкротство, ВИЧеркнутые дети; ВОЗражения против табака; ГРУстный праздник; Как объЕГЭрить государство* и т.д. Такие заголовки статей привлекают внимание читателя, побуждают его к прочтению газетной статьи.

Все чаще в заголовках статей употребляются иноязычные аббревиатуры. Особенно частотна среди них аббревиатура *VIP*:

*VIP-крестьянка. Новым министром сельского хозяйства вместо ушедшего стала глава компании «Росагролизинг» Елена Скрынник (РГ., 13.03.2009).*

*VIP-гости. Около 200 VIP-гостей приглашено на этот праздник, где сатирик будет читать свои самые свежие произведения (РГ., 05-11.03.2009).*

Использование аббревиатур в качестве заголовков не всегда удачно:

1) в ряде случаев не удастся проследить семантическую связь заголовка и статьи:

*НеПРОстое недоверие. Поддержав вотум недоверия большинством голосов, парламент Чехии отправил в отставку кабинет министров премьер-министра Мерека Тополанека... Сейчас происходит попытка примириться с Россией, поэтому вопрос ПРО действительно перестанет быть настолько важным (РГ., 26.03.2009).*

2) наличие в заголовке неблагозвучных сегментов:

*Будет ли БАБ учить зулусский?*

В статье речь идет о том, будет ли Борис Абрамович Березовский учить зулусский язык. Содержание статьи и заголовок объединены общей семантикой, однако в этом случае автор использует незтичный заголовок с целью привлечения читательского внимания.

Итак, в заголовках аббревиатуры выполняют тема-рематическую функцию. Они определяют тематическую определенность текста и приобретают дополнительную информативность.

II. Окказиональная, игровая расшифровка общеизвестных аббревиатур, что создает эффект каламбура:

ЖЭУ (Жилищно-эксплуатационный участок) и (Жильцы – это уроды); ДПС (Дорожно-патрульная служба) и (Дом приходится снимать).

III. Сближение аббревиатуры с обычным словом.

Своеобразной реакцией на перенасыщение инициальными аббревиатурами, зачастую неудобными в произносительном плане, непрозрачными, трудными для запоминания, является лексикализация аббревиатур, сознательное приобщение их к обычным лексическим единицам:

*Несмотря на то, что УКРОП (универсальный контроль и распознавание отпечатков пальцев) соответствовал заявленным требованиям, руководство им пренебрегало* (МК., 16.03.2009).

IV. Ярким приемом языковой игры с участием аббревиатур является смешение русского и латинского написания: *DJ-вокал, PR-ход, VIP-вагон* и т.д.

Итак, аббревиатуры-инновации в языке СМИ выполняют номинативно-компрессивную и экспрессивную функции. Они используются для выражения субъективного отношения говорящего к тому, о чем идет речь, а также к адресату речи.

В разделе 3.3 «Прагматический аспект употребления аббревиатурных инноваций в языке рекламы» отмечается, что использование аббревиатур в рекламе является средством лингвистической экономии и позволяет в сжатой форме представить наиболее полную информацию о рекламируемом продукте или услуге.

*ЛОКС-ЭКО «Локальное средство экозащиты».*

*Универсальное средство «ЛОКС-ЭКО» – стекло-очиститель, полироль для пластмассы, моющее средство для уборки квартиры и чистки салона автомобиля, средство для удаления битумных пятен, следов от насекомых.*

Важным компонентом рекламного текста является слоган. Слоган (англ. *slogan* – лозунг, девиз) – сжатая формулировка идеи рекламы.

Слоганы составляются кратко в расчете на быстрое и легкое запоминание.

*«Fanta». Вливайся по-сочному (реклама напитка «Фанта»);*

*«Да» к праздничному столу (реклама фирмы «Да»).*

Очень часто «рекламные» аббревиатуры – это названия компаний, магазинов, фирм: *Алкомаркет, Еврообувь, МСК (Московская страховая компания), Мультидом, магазин Роспосуда* и др.

В рекламной номинации востребованы так называемые «телескопные слова», составленные из начального и конечного компонентов базовых лексем, которые при этом могут иметь общую часть, то есть накладываются друг на друга, как части телескопа, например: газета

«Компьютерра» – компьютер и терра, лимонад «Фруктайм» – фрукт и английское слово «тайм» («время»), мороженое «Бананас» – банан и ананас, «Гурмания» – гурман и мания и т.д.

Такие номинации носят игровой характер и поэтому весьма эффективны.

В последнее время активнее стали использоваться различные графические средства при создании рекламных текстов.

АМ	Подарочный сертификат Ароматный мир Сеть винных супермаркетов
----	---

(МК., 25.04.2009).

Особый интерес в рекламе представляет «принцип кроссворда», который часто используется для так называемой «расшифровки» названия фирмы или рекламируемого товара как, например, в следующих примерах:

Качество Мебели Дома (реклама магазина «КМД»).	Декоративно Отделочные Материалы (реклама магазина «ДОМ»).
--	--

В данных примерах графическая игра носит, скорее, информативный, чем игровой характер, и представляет собой дословную расшифровку аббревиатуры.

Все чаще в рекламе, как и в СМИ, используются иноязычные аббревиатуры. При их восприятии в рекламном сообщении увеличивается «вовлеченность» потребителя: *LG. Digitally yours. Пылесосы; Fanta (fantasy. фантазия).*

Аббревиатуры, встречающиеся в рекламе, выполняют информативно-номинативную функцию, давая номинации тем явлениям и предметам, которых нет в русской действительности; они осуществляют сжатие рекламного текста (компрессирующая функция) и привлечение внимания адресата к предлагаемой услуге или товару (прагматическая функция). Аббревиатуры в рекламе также выполняют экспрессивную функцию, которая заключается в стремлении к языковой игре.

*В разделе 3.4 «Прагматический аспект употребления аббревиатурных инноваций в языке художественной литературы» рассмотрено,*

какую роль аббревиатуры играют в современной художественной литературе, каковы особенности их функционирования в художественном произведении, как аббревиатуры влетают в канву текста и как проявляются их компрессивная, экспрессивная и характерологическая функции.

В современном художественном тексте особенно частотны окказиональные примеры использования аббревиатур; обычно обыгрываются частные житейские ситуации, а не глобальные социальные процессы:

– Видела надпись: «Гу любит Фо, помоги»?...

– Эти два слога – детские прозвища, о них не знает никто, кроме нас с дочкой.

«Фо» – сокращение от «фонарик», – монотонно продолжала Ия. – В детстве я прочитала Зое сказку про гусеницу, которая с фонариком искала друзей. История так понравилась девочке, что мы с ней стали разыгрывать действие по ролям. Ясное дело, дочка была гусеницей, а я всеми остальными. Ну а потом как-то прилипло: Зоя стала называться «Гу», а я «Фо». Мы эсэмэски так друг другу подписывали. Это она написала! Фо – обращение ко мне, понимаешь? (Донцова, Золушка в шоколаде).

В целях выразительности происходит столкновение общеупотребительного слова и звуковой аббревиатуры, в результате чего общеупотребительное слово получает расшифровку, не связанную со словарным толкованием:

Вот-вот, Милон был их покровителем и заказчиком. Теперь же им на смену появилась друга секта – БРАТСТВО ЕДИНОЙ СВОБОДЫ.

– БЕС. Да, я знаю об этом. Может быть, вы правы, и нам еще придется обратить на этого БЕСа особое внимание (Головачев, Гарантирую жизнь).

Многие сокращения не требуют расшифровки, однако в тех случаях, когда расшифровка необходима, она осуществляется самим автором.

Одно из произведений Василия Головачева в своем названии содержит аббревиатуру ВВГ – «ВВГ, или Власть времен Гармонии». Здесь расшифровка аббревиатуры дается в самом названии, как и в произведении Василия Головачева ДПП (NN) – «ДПП (NN). Диалектика Переходного периода из Ниоткуда в никуда».

Аббревиатуры появляются и в составе производных слов. Подключите системный ДП-отдел (Головачев, ВВГ, или Власть времен гармонии); Потеряв окончательно терпение, я быстро написал SMS-сообщение (Донцова, Золушка в шоколаде). В романе В. Головачева «Абсолютный игрок» употребляется аббревиатура ОВП (первые буквы от русского перевода аббревиатуры VIP – особо важная персона), которая также образует производные:

*Дом Милича располагался в ОВП-зоне Центрального Нома Геи, где жили чиновники Правительства и администрации Верховного Владыки. Милич ощущал весь коттедж и ОВП-зону сферой сверхчувствительного восприятия, ничего подозрительного не заметил (Головачев, Абсолютный игрок).*

Таким образом, аббревиатуры становятся одним из достаточно популярных тексто- и стилообразующих элементов некоторых жанров литературы; это чаще детективы, фэнтэзи, мистика.

Результаты проведенного исследования отражены в **заключении**. В частности, отмечено, что в конце XX – начале XXI века резко увеличивается функциональная значимость аббревиатур, которые активно используются в языке художественной литературы, СМИ, рекламе; традиционный взгляд на аббревиатуры как на слова факультативные перестает быть актуальным, а это в свою очередь говорит о новой тенденции в развитии современного коммуникативного сознания.

Перспективы работы видятся в дальнейшем изучении новых аббревиатур, что позволит проследить дальнейшее направление в развитии языка; можно прогнозировать, что процесс пополнения новыми аббревиатурами не снизит темпов своей интенсивности.

Кроме задачи описания аббревиатурных неологизмов в русском языке, актуальной является задача изучения аббревиации в других языковых системах с целью сравнительно-сопоставительного изучения процесса, установления тенденций, специфичных для отдельного языка и общих для ряда языков, а также изучение аббревиации (в связи «с третьей волной») – в диахроническом аспекте.

Одна из важных перспектив изучения аббревиатурной неологизации – ее современное «лексикографическое портретирование»<sup>1</sup>, предусматривающее не только расшифровку аббревиатуры, но и дополнительную прагматическую информацию.

В связи с наплывом в русский язык иноязычных аббревиатур вопросы аббревиации перспективны и в плане изучения изменения русского графического кода.

Исследование указанных проблем расширит имеющиеся представления о явлении аббревиации в русском языке.

Основные положения диссертации отражены в **следующих публикациях**:

1. Тибилова, М. И. Роль современных аббревиатур в формировании языковой картины мира [Текст] / М. И. Тибилова // *Языковое образова-*

<sup>1</sup> Светличная Н. О. Аббревиация и дезаббревиация в современном русском языке: лингвопрагматический аспект: Автореф. дис. ...канд. филол. наук. – Краснодар, 2009. – с. 7.

ние в диалоге культур : Материалы Всероссийской научно-практической конференции. – СПб., 2008. – С. 59–63. – ISBN 978-5-88718-044-7 (0,3 п.л.).

2. Тибилова, М. И. Проблемы терминологии в сфере аббревиации [Текст] / М. И. Тибилова // Материалы Всероссийских научно-технических конференций.– Н. Новгород, 2008. – С. 12. – ISBN 978-5-8465-0984-9 (0,1 п.л.).

3. Тибилова, М. И. Аспекты изучения нового слова в современном русском языке [Текст] / М. И. Тибилова // Вестник Костромского государственного университета имени Н.А. Некрасова. – 2009. – № 1. – С. 114–116. – ISSN 1998-0817 (0,2 п.л.).

4. Тибилова, М. И. Особенности процесса освоения иноязычных аббревиатур [Текст] / М. И. Тибилова // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена : Научный журнал. Общественные и гуманитарные науки.– 2009. –№ 119. – С. 242–246. – ISSN 1992-6464 (0,3 п.л.).

5. Тибилова, М. И. История изучения аббревиации [Текст] / М. И. Тибилова // Молодежь и наука: Реальность и будущее : Материалы II Международной научно-практической конференции.– Невинномыск, 2009. – С. 313–315. – ISBN 978-5-94812-066-9 (0,2 п.л.).

6. Тибилова, М. И. Семантическая характеристика аббронезологизмов [Текст] / М. И. Тибилова //Лексикология. Лексикография (Русско-славянский цикл). Русская диалектология: Материалы секций XXVIII Международной филологической конференции. – СПб., 2009. – С. 53–58. – ISBN 978-5-8465-0984-9 (0,4 п.л.).

7. Тибилова, М. И. Аббревиатура как категория словообразования (объем и содержание понятия) [Текст] / М. И. Тибилова // Известия Южного федерального университета. Серия «Филологические науки».– Ростов-на-Дону, – 2009. – № 4. – С. 75–79. – ISSN 1995-0640 (0,3 п.л.).

8. Тибилова, М. И. Прагматический аспект употребления аббревиатурных инноваций в языке художественной литературы [Текст] / М. И. Тибилова // Гуманитарные исследования. – 2010. – № 1. – С. 113–119. – ISSN 1818-4936 (0,4 п.л.).

9. Тибилова, М. И. Структурная типология аббревиатур в современном русском языке [Текст] / М. И. Тибилова // Актуальные вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков : Статьи и материалы второй Международной научной конференции. – СПб., 2010. – С. 435–443. – ISBN – 978-5-98193-032-4 (0,5).

Статьи № 3, 4 и 8 опубликованы в журналах, входящих в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, рекомендованных ВАК России.

---

Подписано в печать 12.04.2011. Формат 60x84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Гарнитура Times New Roman. Усл. п.-л. 1,27. Тираж 120 экз. Заказ № 87.  
Издательство Северо-Осетинского государственного университета имени  
К. Л. Хетагурова, 362025, г. Владикавказ, ул. Ватутина, 46.

